

Nemčija-Schwerin: Storitve razvoja programske opreme po naročilih uporabnikov
OJ S 115/2018 19/06/2018
Obvestilo o oddaji naročila
Storitve

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

Oddelek I: Javni naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit

Poštni naslov: J.-Stelling-Str. 14

Kraj: Schwerin

Šifra NUTS: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Poštna številka: 19053

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

E-naslov: C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de

Internetni naslovi:

Glavni naslov: www.wm.regierung-mv.de

I.4. Vrsta javnega naročnika

Regionalni ali lokalni organ

I.5. Glavna področja dejavnosti

Gospodarske in finančne zadeve

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

Weiterentwicklung von ISAP, Wartung und Pflege, Förderperiode 2014-2020.

Referenčna številka dokumenta: 2017/S 166-341744

II.1.2. Glavna koda CPV

72230000 Storitve razvoja programske opreme po naročilih uporabnikov

II.1.3. Vrsta naročila

Storitve

II.1.4. Kratek opis

Der Auftraggeber betreibt seit dem Jahr 2000 das Informationssystem für die Arbeitsmarktpolitik (ISAP) zur Verwaltung der Fördermittel aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF). Die Verwaltung der Fördermittel umfasst die Antragstellung, Bewilligung, Auszahlung, Schlussrechnung, Verwendungsnachweisprüfung gegenüber dem Zuwendungsempfänger, die Abrechnung gegenüber der Europäischen Kommission sowie das Monitoring. ISAP ist eine Individuallösung, die auf einer Oracle Datenbank basiert und in Oracle Forms and Reports

programmiert wurde. Es existieren Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen (z. B. ISAP-iDE, P-Info, ProFiskal). Für die aktuelle Förderperiode 2014-2020 gibt es weiteren Anpassungsbedarf hinsichtlich der Programmierung am EDV-System ISAP. Zudem müssen die Wartung und Pflege für das Gesamtsystem erfolgen.

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: ne

II.1.7. Skupna vrednost javnega naročila

Vrednost brez DDV: 1 284 000,00 EUR

II.2. Opis

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

72267000 Storitve vzdrževanja in popravila programske opreme

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Opis javnega naročila

Art und Umfang der Dienstleistungen:

Die Beschaffung bezieht sich auf die Programmierung, Wartung und Pflege der Individualsoftware ISAP. Spätere Auftragsgegenstände sind insbesondere:

- Erstellung aller Zahlungsanträge gegenüber der EU-Kommission aus ISAP,
- Programmierung von Schnittstellen zu vor- und nachgelagerten Systemen wie ISAP-iDE, P-Info und ProFiskal,
- Anbindung eines Dokumentenmanagementsystems, gegenwärtig DOMEA (für gesamte Landesregierung eingeführt), zur Bearbeitung und Verwaltung der in ISAP erzeugten Dokumente sowie Integration der Dokumentenvorlagen,
- Implementation des LUCOM-Formularservers (für gesamte Landesregierung eingeführt) für die zentrale Bereitstellung und Einreichung von Formularen im Zuge der Antragstellung und Berichterstattung,
- Implementierung neuer elektronischer Übertragungswege zwischen Antragsteller und Verwaltung entsprechend den eCohesion-Anforderungen unter Einbeziehung von Signaturverfahren wie DE-Mail und/oder eID,
- Programmierung von Abfragen für Auswertungen,
- Programmierung von Standardantragsmasken in ISAP für alle Förderinstrumente, ggf. ergänzt um förderpunktspezifische Ergänzungsmasken,
- Ergebnisdarstellung der Vor-Ort-Kontrollen und Belegprüfungen in Form statistisch auswertbarer Fehlerkategorisierungen,
- Darstellung projektspezifischer Pauschalkorrekturen,
- Richtlinien-spezifische Erfassung von Kofinanzierungsmitteln,
- Anlegen der sog. „113-Felder-Liste“ für jedes Förderinstrument,
- Schaffung eines Steuerungsinstrumentes, mit dem es möglich ist frühzeitig zu erkennen, bei welchen Förderinstrumenten es einen Handlungsbedarf gibt, um die Einhaltung n+3-Regelung sicherstellen zu können,
- Anpassung des Workflows in ISAP an geänderte Abläufe.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Cena

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: da

Opis variant:

Ergibt sich während der Vertragslaufzeit ein Mehrbedarf an Personentagen für die in der Anlage Änderungsbedarf beschriebenen Leistungen, kann der Vertrag vom Auftraggeber einmalig einseitig um bis zu 100 Personentage aufgestockt werden. Der Auftraggeber kann die Aufstockung nur zum Beginn des folgenden Monats erklären.

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da
Identifikacijska oznaka projekta:

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Oddaja javnega naročila brez predhodne objave javnega razpisa v Uradnem listu Evropske unije v primerih, navedenih v nadaljevanju

- Gradnje, blago ali storitve lahko zagotovi samo določen gospodarski subjekt iz naslednjega razloga:
 - odsotnost konkurence iz tehničnih razlogov

Razlaga:

Der Auftrag kann wegen seiner technischen Besonderheiten nur von der Proximity Technology GmbH ausgeführt werden. Die technischen Besonderheiten liegen in einem Spezialwissen, welches nicht durch Ausbildungsgänge erworben werden kann. Es hat sich durch die langjährigen Erfahrungen im Rahmen der Vorarbeiten innerhalb von 18 Jahren herausgebildet. Es bezieht sich auf die Zusammenhänge und Wirkungsweisen der Individualsoftware ISAP. Mit dem Auftrag soll unmittelbar nach Zuschlagserteilung begonnen werden. Einen Übergangs- oder Einarbeitungszeitraum gibt es nicht. Dass sich ein anderes Unternehmen die in über 18 Jahren erworbenen Kenntnisse bis zum Leistungsbeginn aneignen kann, erscheint nicht als realistisch. Das Risiko von Fehlfunktionen in ISAP muss vermieden werden, um die Abrechnungsfähigkeit der EU-Mittel gegenüber der Kommission nicht zu gefährden. Die Abrechnung ist nur innerhalb eines engen Zeitrahmens möglich. Es geht um die wesentliche Verringerung von Risikopotentialen im Interesse der Systemsicherheit und Funktion von ISAP. Die Programmierung einer neuen Software scheidet aus, da ISAP ausläuft und nur noch in den verbleibenden Jahren der Förderperiode 2014 bis 2020 eingesetzt werden soll. Hintergrund ist ein Modernisierungsbedarf wie eine Anpassung an neue Technologien. Die Vorbereitungen für die Erstellung einer fondsübergreifenden gemeinsamen Software in der nächsten Förderperiode laufen bereits. Die Einführung einer neuen Individualsoftware bedarf jahrelanger Vorbereitung. Ein sofortiger Übergang, so wie hier gefordert, ist mit einer neuen Individualsoftware nicht möglich. Der Erwerb einer Standardsoftware scheidet aus, da auf dem Markt eine solche nicht angeboten wird. Zudem müsste bei einer Neuanschaffung eine Umstellung von Anfang an erfolgen, d. h. alle schon in ISAP bestehenden Funktionalitäten, auf denen aufgebaut werden soll, müssten neu eingerichtet werden. Dies ist mit einem deutlichen Mehraufwand, auch finanzieller Art, verbunden, als das bestehende System ISAP weiterzuentwickeln. Der Umstieg auf ein

gänzlich anderes System ist dem Auftraggeber nicht zumutbar. Bei der durchgeführten europaweiten Markterkundung (incl. Teststellung) konnte kein bis zum Zeitpunkt der Zuschlagserteilung leistungsbereites Unternehmen gefunden werden.

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

Obvestilo vključuje sklenitev okvirnega sporazuma

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: da

IV.2. Upravne informacije

IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

Številka obvestila v UL: [2017/S 166-341744](#)

IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema

IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki predhodnega informativnega obvestila

Oddelek V: Oddaja naročila

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

V.2. Oddaja naročila

V.2.1. Datum sklenitve pogodbe

07/05/2018

V.2.2. Informacije o ponudbah

Število prejetih ponudb: 1

Naročilo je bilo oddano skupini gospodarskih subjektov: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: Proximity Technology GmbH

Poštni naslov: Zirkusweg 1

Kraj: Hamburg

Šifra NUTS: DE600 Hamburg

Poštna številka: 20359

Država: Nemčija

Izvajalec je MSP: ne

V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa

Skupna vrednost naročila/sklopa: 1 284 000,00 EUR

V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.3. Dodatne informacije

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Vergabekammern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit
Mecklenburg-Vorpommern

Poštni naslov: J.-Stelling-Str. 14
Kraj: Schwerin
Poštna številka: 19053
Država: Nemčija

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

§ 135 GWB - Unwirksamkeit.

- (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber
- 1) gegen § 134 verstoßen hat oder;
 - 2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist;
- (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Land Mecklenburg-Vorpommern, Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Gesundheit, Referat V 540 (ESF-Fondsverwaltung/-steuerung)

Poštni naslov: J.-Stelling-Str. 14

Kraj: Schwerin

Poštna številka: 19053

Država: Nemčija

E-naslov: C.Schumacher-Glombitza@wm.mv-regierung.de

Telefon: +49 3855885548

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

18/06/2018